

Elektromos állítószelvények

Típusok: 3260/5857, 3260/5824, 3260/5825, 3260/3374,
3260/3274, 3260/3375 és 3260/5757-7, 3260/5725-7

SAMSON

Pneumatikus állítószelvények

Típusok: 3260/2780, 3260/3372, 3260-1, 3260-7



Típus: 3260/5857
Típus: 3260/5757



Típus: 3260/5824
Típus: 3260/5724



Típus: 3260/3374



Típus: 3260/3274



Típus: 3260-1



Típus: 3260/2780-2



Típus: 3260/3372

Beépítési és kezelési útmutató

EB 5861

Kiadás: április 2014

A figyelmeztetések jelentése ebben a beépítési és kezelési útmutatóban



VESZÉLY!

Figyelmeztetés olyan veszélyes helyzetekre, amelyek halált vagy súlyos sérüléseket okoznak.



FIGYELMEZTETÉS!

Figyelmeztetés olyan veszélyes helyzetekre, amelyek halált vagy súlyos sérüléseket okozhatnak



FIGYELEM!

Figyelmeztetés anyagi károkozásra



Megjegyzés:

Kiegészítő magyarázatok, információk és tanácsok

1	Általános biztonsági utasítások.....	5
2	Felépítés és működési elv.....	6
2.1	Műszaki adatok, 3260-as típusú háromjártatú szelep.....	8
2.2	Kombinációs lehetőségek – szelep/hajtás.....	9
2.3	Megengedett nyomáskülönbségek.....	10
2.4	Típustábla.....	11
2.5	Felvilágosítás kérése a gyártótól.....	11
3	Beépítés.....	12
3.1	Beépítési helyzet.....	12
3.2	Szennyfogó.....	13
3.3	Útmutató kiegészítő szerelési munkákhoz.....	13
4	A meghajtó felszerelése, csatlakoztatása és beállítása.....	13
5	Felszerelés.....	14
5.1	Csatlakoztatás.....	15
5.2	Beállítás.....	15
6	Méreték és súlyok.....	16

1 Általános biztonsági utasítások

A saját biztonsága érdekében vegye figyelembe az állítószелеp szerelésére, üzemhelyezésére és üzemeltetésére vonatkozó következő tudnivalókat:

- Az állítószелеpeket csak szakértő és oktatásban részesült személyzet építheti be, helyezheti üzembe és tarthatja karban az érvényes műszaki szabályok betartásával. Ennek során biztosítani kell, hogy a helyszínen dolgozók vagy harmadik személy ne kerüljenek veszélybe. A jelen útmutatóban felsorolt figyelmeztetéseket, különösen a beépítés, üzembe helyezés és karbantartás során, feltétlenül be kell tartani.
- A szakszerű üzemeltetés érdekében meg kell győződni arról, hogy a szabályozószелеpet csak ott alkalmazzák, ahol az üzemi nyomás és hőmérséklet értékek a megrendelés alapján szolgáló méretezési feltételeket nem lépik túl. A gyártó nem felel azokért a károkért, amelyeket külső erők vagy más külső hatások idéznek elő! A szabályozószелеpeknél fellépő olyan veszélyeket, amelyek az átfolyó közeg, az üzemi nyomás valamint az állítónyomás és a mozgó alkatrészek miatt felléphetnek, megfelelő intézkedésekkel meg kell akadályozni.
- Beépítéskor és az állítószелеpen végzendő karbantartási munkálatok során biztosítani kell, hogy az adott berendezésrész nyomásmentes legyen, és közegtől függően ki is legyen ürítve. Alkalmazási területtől függően a szелеpet a munkálatok megkezdése előtt a környezeti hőmérsékletre le kell hűteni, ill. fel kell melegíteni.
- Az elektromos meghajtók kisméretű környezetben való használatra készültek. Az elektromos csatlakoztatás, valamint a karbantartás során figyelembe kell venni a vonatkozó biztonsági előírásokat.
- Csak olyan megszakító berendezéseket szabad használni, amelyek biztosíthatók a véletlen visszakapcsolással szemben.
- Legyen óvatos a feszültség alatt álló részekon végzett beállítási munkálatok során. Sohasse távolítsa el a burkolatokat!

Az anyagi károk elkerülése érdekében:

- Az állítószелеp szakszerű szállítása és tárolása előfeltétel.



Megjegyzés:

Az állítószелеpek megfelelnek a nyomástároló készülékekre vonatkozó 97/23/EK európai irányelv követelményeinek. A CE-jelöléssel ellátott állítószелеpek esetén a megfelelőségi nyilatkozat tájékoztat a megfelelőség-értékelési eljárásról. A vonatkozó megfelelőségi nyilatkozat kérésre rendelkezésre áll.

2 Felépítés és működési elv

1 ábra

A háromjratú szelepet többnyire keverőszelepként alkalmazzák. A keverendő közegeket az A és B jelű csatlakozáson vezetik be. A kevert közeg az AB csatlakozáson át távozik.

Elosztószelepeknél a közeget az AB jelű csatlakozáson vezetik be, a részáramok pedig A-n és B-n folynak ki.

A szelepszár (6) állása határozza meg a kúp (3) és az ülék (2) közötti áramlási keresztmetszetet. A kúp helyzetét a meghajtót vezérlő állítójel változtatja meg.

A szelep (1) és a meghajtó között DN 50-ig erőzáró, DN 65-től alakzáró a kapcsolat.

Biztonsági állás

A háromjratú szelep és egy biztonsági helyzettel rendelkező meghajtó kombinációjánál az állítószelepnél két olyan állása lehet, amely a tápfeszültség kimaradásakor működésbe lép:

A meghajtószár kifelé mozog

- A keverőszelep segédenergia kimaradásakor elzárja a B csatlakozót
- Az elosztószelep segédenergia kimaradásakor elzárja az A csatlakozót

A meghajtó szár befelé mozog

- A keverőszelep segédenergia kimaradásakor elzárja az A csatlakozót
- Az elosztószelep segédenergia kimaradásakor elzárja a B csatlakozót

Elektromos meghajtók

Az 5857, 5824, 5825, 3374 és 3375-ös típusú elektromos meghajtók, valamint a 3274-es típusú elektrohidraulikus meghajtó hárompontos vezérléssel szabályozható. A 3375-ös típusig az összes elektromos meghajtó -pozícionálás kivételben- vezérelhető 0(4)–20 mA vagy 0(2)–10 V jelekkel. Opcionálisan különböző elektromos kiegészítők is beépíthetők.

Az 5825, 3274-21 és a 3274-22-es típusú meghajtók biztonsági helyzettel vannak ellátva, lásd a 4. táblázatot.

Elektromos meghajtók integrált kontrollerral

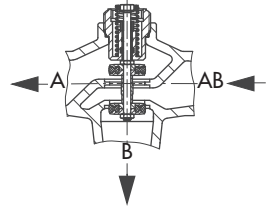
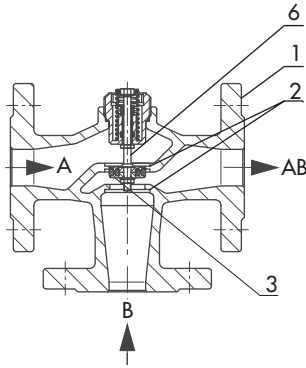
A meghajtó tartalmaz egy folyamatszabályozót, ami az elektromos meghajtó házába van beépítve. Az integrált szabályzóval ellátott 5757-7 és 5725-7 típusok fűtési és hűtési feladatokhoz használhatók.

Az 5725-7 típusú meghajtók biztonsági helyzettel vannak ellátva, lásd a 4. táblázatot.

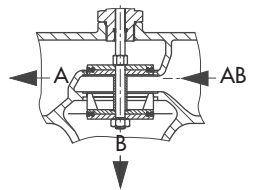
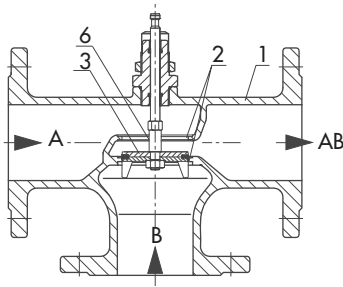
Pneumatikus meghajtók

A 2780, 3271, 3277-es típusú pneumatikus meghajtók, valamint a 3372-es típusú elektro-pneumatikus meghajtó különböző állítójellel dolgozik. A 2780, 3271 és 3277-es típusoknak beállítási tartomány felső értékénél legalább 0,2 barral magasabb nyomású táplevegőre van szükségük. A 3372-es típushoz legalább 3,7 bar nyomású táplevegő szükséges. Az összes meghajtónak van biztonsági helyzete „meghajtó szár kifelé mozog (FA)” vagy „meghajtószár befelé mozog (FE)”.

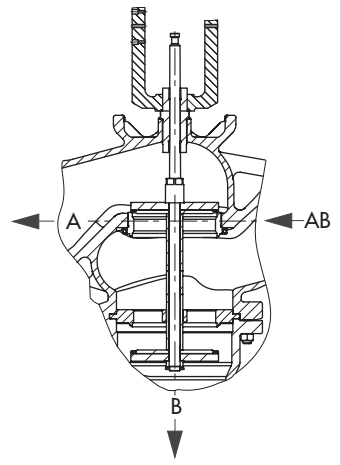
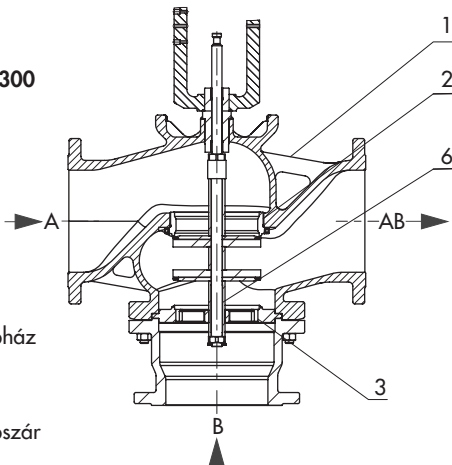
DN 15 ... 50



DN 65 ... 150



DN 200 ... 300



- 1 szelepház
- 2 ülék
- 3 kúp
- 6 szelepszár

1 ábra: Kúpelrendezés keverőszelepként (balra) és elosztószelepként (jobbra)

2.1 Műszaki adatok, 3260-as típusú háromjáratú szelep

1 táblázat: Műszaki adatok

Névleges átmérő	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	
Névleges nyomás	PN	16														
Megengedett hőmérséklet-tartomány	°C	5 ¹⁾ ... 150 ¹⁾														
Ülék és kúp közötti tömítés		lágytömített														
Névleges löket	mm	6			12			15			30			60		
Keverőszelep		•			•			•			•			•		
Elosztószelep		•			•			•			•			•		
Szivárgási osztály a DIN EN 60534-4 szerint		IV. osztály (0,01% a K_{VS} -értékből)														

¹⁾ 1990-1712 szigetelő közdarab (DN 15 és 50 közötti szelepekben), ill. 1991-4686 közdarab (DN 65 és 150 közötti szelepekben) alkalmazása szükséges

– -10 ... +5 °C közötti közeghőmérsékletnél (4 táblázat szerinti hajtások)

– Folyamatosan >130 °C közeghőmérséklet felett üzemelő rendszereknél (hajtás típusa 5725-7/5824/5825)

– > 120 °C hőmérsékletű folyadékokhoz (hajtások típusa 5757-7/5857)

2 táblázat: Anyagminőség (DIN EN szerinti anyagszám)

Névleges átmérő	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	
Szelepház		Szürkeöntvény EN-JL1040 (GG-25)														
Ülék		Szürkeöntvény EN-JL1040 (GG-25)												1.4006/1.0619		
Kúp		Sárgaréz · CuZn37Pb														
Szelepszár		Korrózióálló acél 1.4305												1.4305		
Ülék és kúp közötti tömítés		EPDM (alapkivétel) · FPM (speciális kivétel)														
Szelepszár tömítés		EPDM tömítőgyűrű														
	Speciális kivétel olajokhoz	FPM tömítés														
Szelepkengyel		-							lásd a hajtást				-			

3 táblázat: Névleges átmérők, K_{VS} -értékek és ülék Ø

Névleges átmérő	DN	15				20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
K_{VS} -érték		1	1,6	2,5	4	6,3	10	16	25	40	60	80	160	250	320/250 ¹⁾	630	800	1200
Ülék Ø	mm	16	16	16	16	20	24	32	40	40	70	70	100	130	130	207	207	276
Névleges löket	mm	6	6	6	6	6	6	12	12	12	15	15	30	30	30	60	60	60

¹⁾ Áramlási irány

B -> AB maximális K_{VS} -értékkel

A -> AB csökkentett K_{VS} -értékkel

2.2 Kombinációs lehetőségek – szelep/hajtás

4 táblázat: Kombinációs lehetőségek – 3260-as típusú háromjáratú szelep/hajtás

Típus	Biztonsági funkció: meghajtószár		Névleges átmérő DN														
	kifelé mozog	befelé mozog	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	
Elektromos meghajtók																	
5857 ¹⁾	–	–	•	•	•											–	
5824-10 ²⁾	–	–	•	•	•											–	
5825-10 ²⁾	•	–	•	•	•											–	
5825-15 ²⁾	–	•	•	•	•											–	
5824-20 ²⁾	–	–				•	•	•								–	
5825-20 ²⁾	•	–				•	•	•								–	
5825-25 ²⁾	–	•				•	•	•								–	
5824-30 ^{2) 5)}	–	–							•	•						–	
3374-11	–	–							•	•						–	
3374-10	–	–							•	•	•	•	•			–	
3274-11 ³⁾	–	–							•	•	•	•	•			–	
3274-15 ³⁾	–	–							•	•	•	•	•			–	
3274-21 ³⁾	•	–							•	•	•	•	•			–	
3274-22 ³⁾	–	•							•	•	•	•	•			–	
3375-11 ⁴⁾	–	–													•	•	•
Elektromos meghajtók integrált controller funkcióval fűtési és hűtési alkalmazásokhoz																	
5757-7 ¹⁾	–	–	•	•	•											–	
5725-710	•	–	•	•	•											–	
5725-715	–	•	•	•	•											–	
5725-720	•	–				•	•	•								–	
5725-725	–	•				•	•	•								–	
Pneumatikus meghajtók																	
2780-1	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						–	
2780-2	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						–	

Típus	Biztonsági funkció: meghajtószár		Névleges átmérő DN													
	kifelé mozog	befelé mozog	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
3372	•	•				-			•	•						
3271 ³⁾	•	•				-			•	•	•	•	•	•	•	•
3277 ³⁾	•	•				-			•	•	•	•	•			-

1) 3260-as típusú háromjártatú szelep ezzel a meghajtóval kombinálva - különleges rugóval szerelt változat

2) Felezett állítási idejű kivitelek külön kérésre

3) 3260-as típusú háromjártatú szelep ezekkel a hajtásokkal kombinálva, oszlopos kengyelrel:

DN 65 ... 80: rendelési szám 1890-8696; 3271-es típusnál 240 cm² membránfelület esetén – rendelési szám 0250-1450

DN 100 ... 150: rendelési szám 1400-8822

4) DN 200 ... 300: Ezeknek a szelepeknek nincs szükségük külön oszlopos kengyelre.

5) 3260-as típusú háromjártatú szelep ezen hajtással kombinálva, oszlopos kengyelrel, rendelési szám 1400-7414

2.3 Megengedett nyomáskülönbségek

Az összes nyomás mértékegysége bar

5 táblázat: Elektromos állító szelepek, típus: 3260/...

Típus		5857 5757-7	5824/5825 5725-7	3374		3374	3375
				-11	-10	-11/-15/-21/-22	-11
DN	K _{VS} -értékek	Δp p ₂ = 0 bar esetén					
15	1 · 1,6 · 2,5 · 4	4	4	-	-	-	-
20	6,3	2,6	4	-	-	-	-
25	10	1,8	4	-	-	-	-
32	16	-	1,7	-	-	-	-
40	25	-	1,1	-	-	-	-
50	40	-	1,1	-	-	-	-
65	60	-	1,3 ¹⁾	4	4	4	-
80	80	-	1,3 ¹⁾	4	4	4	-
100	160	-	-	-	2,8	1,9	-
125	250	-	-	-	1,7	1,1	-
150	250/320 ²⁾	-	-	-	1,7	1,1	-
200	630	-	-	-	-	-	3,3
250	800	-	-	-	-	-	3,3
300	1200	-	-	-	-	-	1,8

1) Csak 5824-30-as típusú elektromos meghajtóval

2) Áramlási irány B -> AB maximális K_{VS}-értékkel A -> AB csökkentett K_{VS}-értékkel

6 táblázat: Pneumatikus állító szelepek, típus: 3260/...

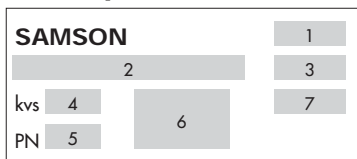
Típus		2780-1	2780-2	3372		3271 és 3277					3271		
Membránfelület	cm ²	120	120	120	120	240	240	350	350	700	1000	1400-60	
Beállítási tartomány	min. bar	0,4	0,4	1,4	2,1	0,4	0,6	0,4	0,6	0,4	0,8	1,0	1,1
	max. bar	1,0	2,0	2,3	3,3	2,0	3,0	2,0	3,0	2,0	2,8	3,2	2,4
táplevegő maximális nyomása	bar	1,4 ¹⁾	2,4 ¹⁾	4	5	2,5	3,7	2,5	3,7	2,4	4	4	4
DN	K _{VS} -értékek	Δp p ₂ = 0 bar esetén											
15	1 · 1,6 · 2,5 · 4	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20	6,3	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25	10	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32	16	1,7	1,7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
40	25	1,1	1,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
50	40	1,1	1,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
65	60	-	-	3,8	4	1,9	3,1	3	4	-	-	-	-
80	80	-	-	3,8	4	1,9	3,1	3	4	-	-	-	-
100	160	-	-	-	-	-	-	-	-	3,1	-	-	-
125	250	-	-	-	-	-	-	-	-	1,8	-	-	-
150	250/320 ²⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	1,8	-	-	-
200	630	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,2	3,0	4,0
250	800	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,2	3,0	4,0
300	1200	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,2	1,7	2,2

¹⁾ Csak „rugó nyit” esetén, „rugó zár” esetén max. 4 bar

²⁾ Áramlási irány B -> AB maximális K_{VS}-értékkel

A -> AB csökkentett K_{VS}-értékkel

2.4 Típusábra



- 1 Típusjelölés
- 2 Var.-ld. szám
- 3 Gyártás dátuma
- 4 K_{VS}-érték
- 5 Névleges nyomás
- 6 Kivitel
 ↳ keverőszelep ↳ elosztószelep
- 7 Megengedett legmagasabb hőmérséklet

2.5 Felvilágosítás kérése a gyártótól

Szeleppel kapcsolatos kérdések esetén a következő adatok megadása szükséges:

- típusjelölés
- Var.-ld. szám
- gyártás dátuma

3 Beépítés

3.1 Beépítési helyzet

- Tetszőleges a beépítési helyzet, de a szelepeket nem szabad az elektromos meghajtóval lefelé beszerelni.
- A szelepek keverő- vagy elosztószelepként kerülnek leszállításra, és a 2 ábra szerint keverő és elosztó üzemben használhatók. A beépítés során győződjön meg róla, hogy a rendszer ki- és belépő oldali csatlakozóinak jelölése (**A**, **B** és **AB**) megegyezik-e a szelepház tábláján található jelöléssel.

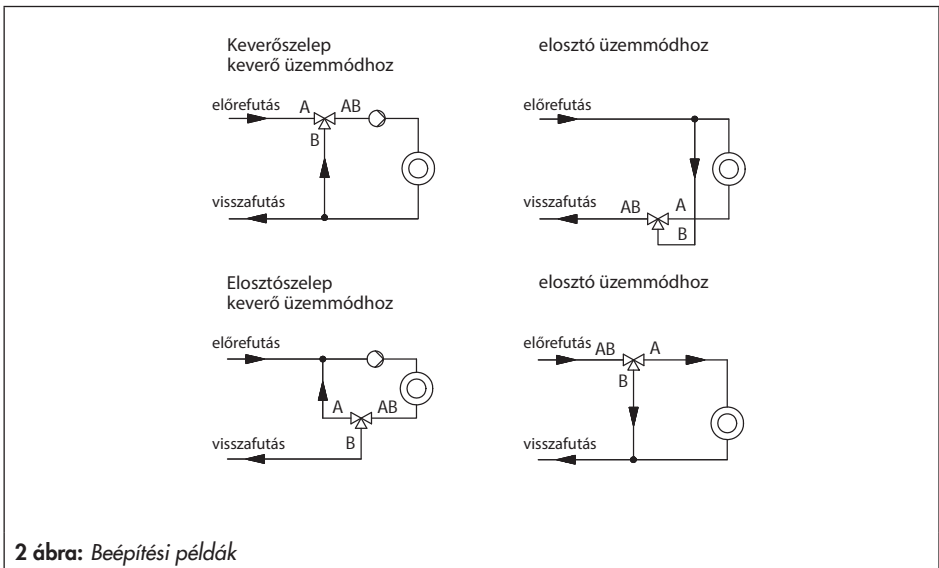


FIGYELEM!

A szelepet lehetőség szerint rezgés- és feszültségmentesen kell beépíteni.

A csővezetékek vezetése

Az állító szelep kifogástalan működéséhez a csővezetéket a szelep előtt és után legalább 6 x DN hosszban egyenesen, elágaztatás és zavar nélkül kell kiépíteni. Ha a helyszíni körülmények ezt nem teszik lehetővé, konzultáljon a gyártó céggel. A csővezetéket a szelep beépítése előtt alaposan át kell öblíteni



2 ábra: Beépítési példák

- A beépítési hely kiválasztásakor ügyeljen arra, hogy a berendezés elkészülte után az állítószелеphez könnyen hozzá lehessen férni.
- A csővezetékeket a szelep beépítése előtt alaposan át kell öblíteni. A szelep mindenkor bemenetéhez be kell építeni egy szennyfogót, pl. SAMSON 2 NI típusút (▶T 1015), mert különben az átfolyó közzeggel együtt áramló tömítésdarabok, hegesztési maradványok vagy más idegen anyagok hátrányosan befolyásolhatják a szelep kifogástalan működését, mindenek előtt a tömörzárását.
- A szeleptestet feszültségmentesen kell beépíteni. Amennyiben szükséges, a vezetékeket a csatlakozási helyek közelében alá kell támasztani.

3.2 Szennyfogó

- A szennyfogót a szelep belépő oldala elé kell beépíteni. Az áramlási iránynak meg kell egyeznie a házra öntött nyíl irányával.
- A szűrőkosárnak lefelé kell lógnia.
- Ügyeljen arra, hogy elegendő hely álljon rendelkezésre a szűrő kiszerezéséhez.

3.3 Útmutató kiegészítő szerelési munkákhoz

Célszerű a szennyfogó elé és az állítószелеp mögé egy-egy kézi elzáró szelepet beépíteni, hogy a berendezést tisztítási és karbantartási munkálatokhoz, valamint hosszabb üzemszünetek esetén ki lehessen szakaszolni.

4 A meghajtó felszerelése, csatlakoztatása és beállítása



FIGYELEM!

A szelep és a meghajtó összeszerelésekor, a meghajtó elektromos, ill. pneumatikus csatlakoztatásakor, valamint a konfigurálásakor követendő eljárást a meghajtó beépítési és kezelési útmutatója írja le. A meghajtó beépítési és kezelési útmutatóját feltétlenül figyelembe kell venni!

Vonatkozó hajtásdokumentáció

Elektromos meghajtók

Típus: 5857 ▶EB 5857

Típus: 5824 ▶EB 5824-1 (hárompont-vezérelt kivitel)

▶EB 5824-2 (pozícionálós kivitel)

Típus: 5825 ▶EB 5824-1 (hárompont-vezérelt kivitel)

▶EB 5824-2 (pozícionálós kivitel)

Típus: 3374 ▶EB 8331-1

Típus: 3274 ▶EB 8340

Típus: 3375 –

Elektromos meghajtók integrált controllerrel

Típus: 5757-7 ▶EB 5757-7

Típus: 5725-7 ▶EB 5725-7

Pneumatikus meghajtók

Típus: 2780 ▶EB 5840

Típus: 3271 ▶EB 8310

Típus: 3277 ▶EB 8311

5 Felszerelés



Megjegyzés:

A háromjártatú szelepek összeszerelési pontját DN 65-ös mérettől fölfelé védőkupak védi a szállítási sérülésektől. Ezt a védelmet a hajtás ráépítése előtt el kell távolítani. A hajtás rögzítése előtt a hatlapú anyát (8) le kell csavarni.

Az 5857, 5824, 5825, 3374, 5757-7, 5725-7, 2780, 3372 és 3271-es típusú (1000 és 1400 cm²) meghajtókat az illető hajtás beépítési és kezelési útmutatója szerint kell felszerelni, adott esetben a 7 táblázatban felsorolt felszerelőkészletekkel.

A 3274, 3271 (240 ... 700 cm²) és 3277-es típusú meghajtókat a 7 táblázatban felsorolt felszerelőkészletekkel, az itt következő leírásnak megfelelően kell felszerelni.

A 3274-es típusú meghajtó felszerelése (3 ábra)

1. Tegye fel a kengyelt (9) a szelepre, és a hatlapú anyával (8) húzza szorosra (min. 100 Nm).
2. Csavarozza fel szorosan az adaptert (10) a két csatolóbilinccsel (7) a szelepszárra (6).
3. Tegye fel a hajtást a kengyelre (9), és húzza szorosra a hatlapú anyával (5).
4. Húzza fel az adaptert a hajtásszárig, tegye fel a kuplungot (11), és csavarozza szorosra.

7 táblázat: Ráépítéshez szükséges szerelőkészletek

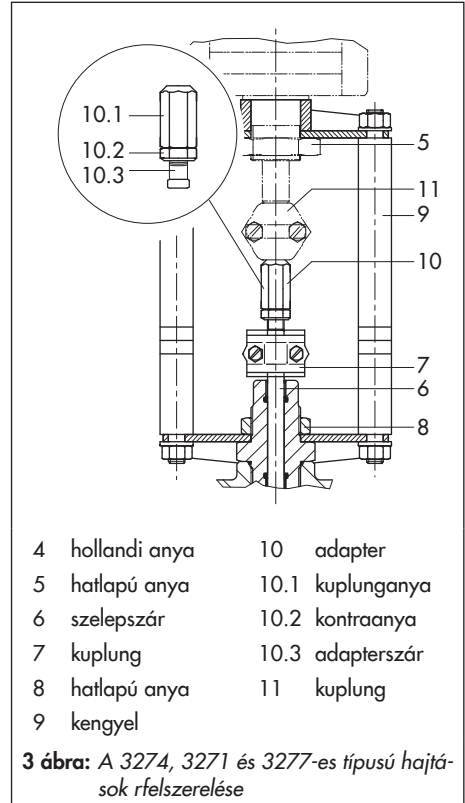
Meghajtó típusa	DN 15 ... 25	DN 32 ... 50	DN 65, 80	DN 100 ... 150	DN 200 ... 300
5857	nincs	–	–	–	–
5824-10/-20	nincs		–	–	–
5824-30	–	–	kengyel 1400-7414	–	–
5825-10/-15/-20/-25	nincs		–	–	–
3374-10/11	–	–	nincs	nincs	–
3274-11/-15/-21/-22	–	–	kengyel 1890-8696	kengyel 1400-8822	–
3375-11	–	–	–	–	nincs
5757-7	nincs	–	–	–	–
5724-710/-715/ 5724-720/-725	nincs		–	–	–
3372	–	–	nincs	–	–
2780-1/-2	nincs		–	–	–
3372	nincs		–	–	–
3271, 240 cm ²	–	–	kengyel 1890-8696 és anya 0250-1450	–	–
3271, 350 cm ²	–	–	kengyel 1890-8696	–	–
3271, 700 cm ²	–	–	–	kengyel 1400-8822	–
3271, 1000/1400 cm ²	–	–	–	–	nincs
3277, 240 cm ²	–	–	kengyel 1890-8696	–	–
3277, 350 cm ²	–	–	kengyel 1890-8696	–	–
3277, 700 cm ²	–	–	–	kengyel 1400-8822	–

A 3271-es (240 ... 700 cm²) és a 3277-es típusú hajtások ráépítése (3 ábra)

1. Tegye fel a kengyelt (9) a szelepre, és a hatlapú anyával húzza szorosra (min. 100 Nm).
2. 3271-es típusú hajtások, 350/700 cm²
3277-es típusú hajtások, 240/350/700 cm²:
 - Csavarozza fel szorosra az adaptert (10) a két csatolóbilinccsel (7) a szelepszárra (6).
 3271-es típusú hajtások, 240 cm²:
 - Cserélje ki az adapteren (10) a felső kuplunganyát (10.1) a (0250-1450) anyára.
 - Csavarozza fel szorosra az újonnan összecsavarozott adaptert a két csatolóbilinccsel (7) a szelepszárra (6).
3. A záró biztonsági helyzetű (meghajtószár kifelé mozog - „FA”) meghajtó esetén a táplevegő csatlakozón keresztül helyezze nyomás alá a meghajtót úgy, hogy a csatlakoztatott táplevegő nyomása valamivel a beállítási tartomány felső értéke felett legyen.
4. Tegye fel a hajtást a kengyelre (9), és húzza szorosra a hatlapú anyával (5).
5. Tegye fel a kuplungot (11), és csavarozza szorosra.

5.1 Csatlakoztatás

A hajtás elektromos/pneumatikus csatlakoztatását a vonatkozó beépítési és kezelési útmutató szerint kell elvégezni.



5.2 Beállítás

A pozicionálóval, vagy integrált kontrollerral szerelt elektromos meghajtók összehangolhatók a szabályozási feladatokkal. A meghajtó konfigurálását a vonatkozó beépítési és kezelési útmutató szerint kell elvégezni.

6 Méretek és súlyok

8 táblázat: 3260-as típusú háromjártatú szelep

Névleges átmérő DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Gyártási hossz L1 mm	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600	730	850
Gyártási hossz L2 mm	70	80	85	100	105	120	130	140	150	200	210	450	450	550
Magasság H mm	51	51	51	61	61	61	71	71	112	112	112	-	-	-
Magasság H2 mm	168	168	168	178	178	178	265	265	306	306	306	519	519	556
Súly kb. kg	4,0	5,0	5,5	8,5	10	12	20	23	38	50	65	266	285	410

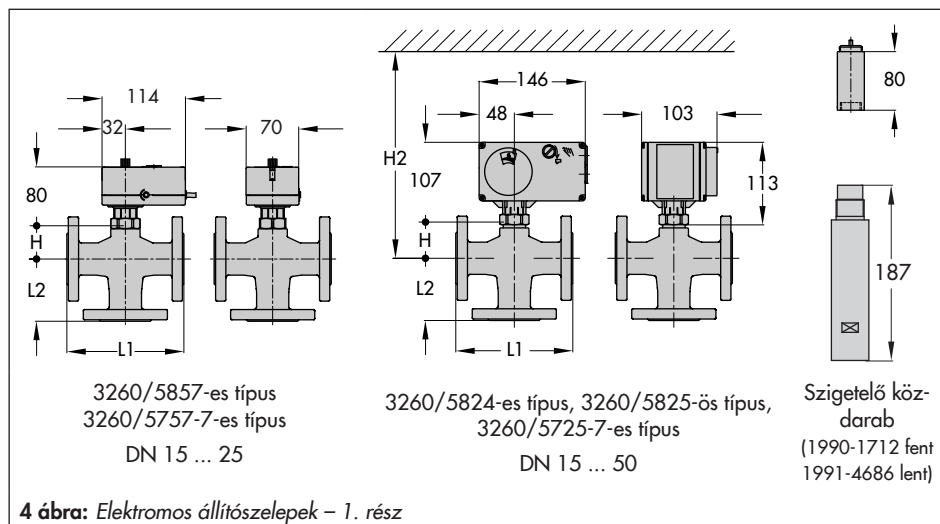
9 táblázat: Elektromos meghajtók

Típus	5857	5824	5825	3374	3274	3375
Súly kb. kg	0,7	0,75	1,0	3,2	1)	14,5

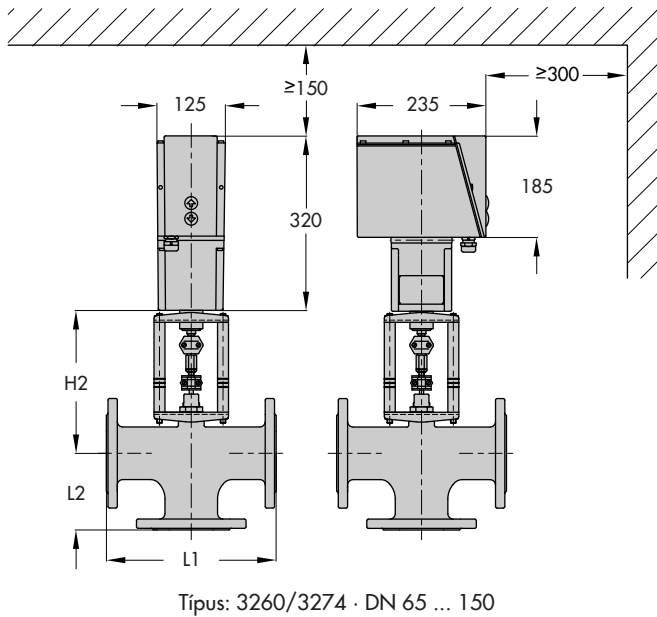
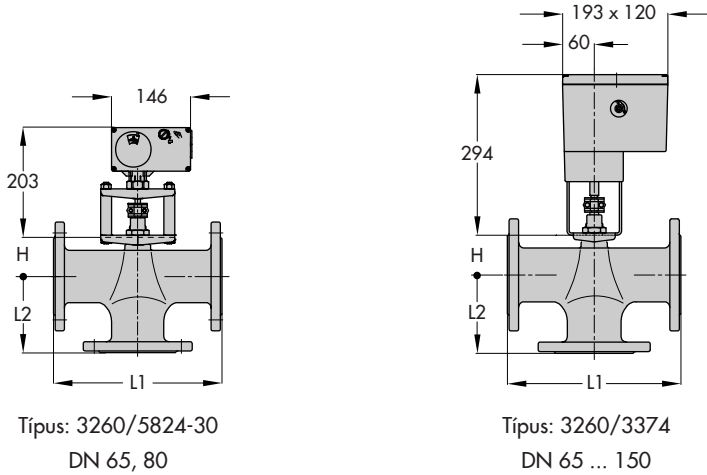
1) 3274-11/-21/-22-es típus: 12 kg · 3274-15-ös típus: 15 kg

10 táblázat: Elektromos meghajtók integrált controllerrel

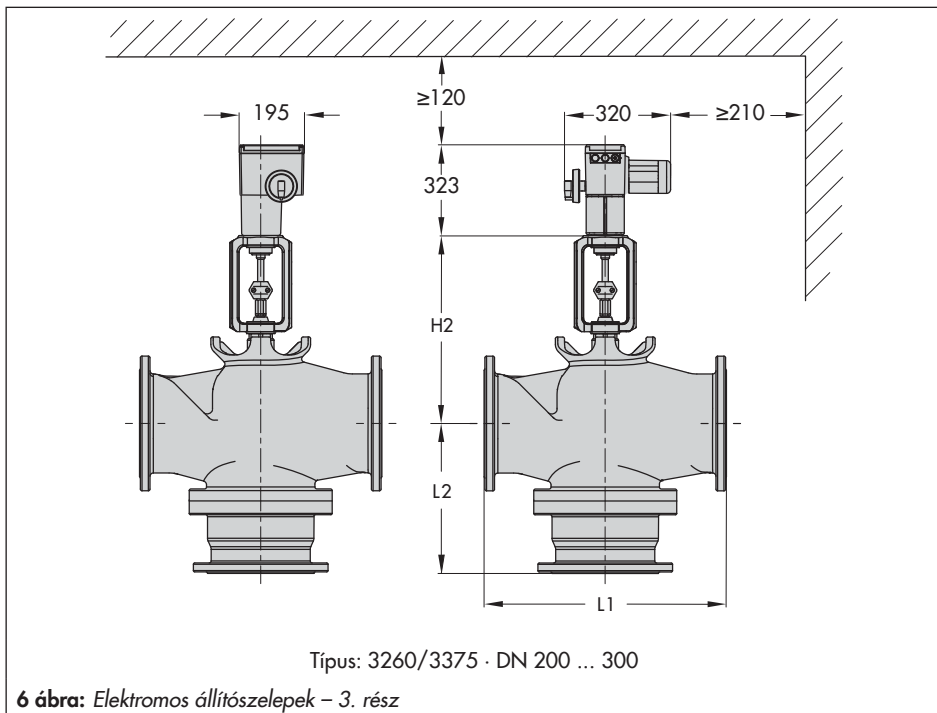
Típus	5757-7	5725-7
Súly kb. kg	0,7	1,3



4 ábra: Elektromos állítószelvények – 1. rész



5 ábra: Elektromos állítószelepek – 2. rész



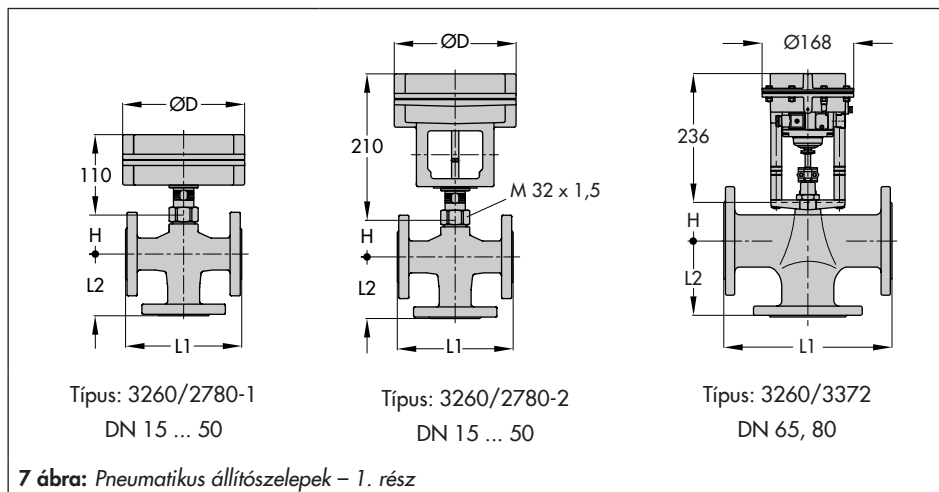
Pneumatikus állítószelvények, lásd 20. oldal.

11 táblázat: 3260-as típusú háromjáratú szelep

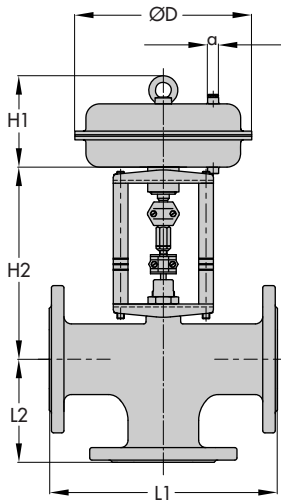
Névleges átmérő DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Gyártási hossz L1 mm	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600	730	850
Gyártási hossz L2 mm	70	80	85	100	105	120	130	140	150	200	210	450	450	550
Magasság H mm	51	51	51	61	61	61	71	71	112	112	112	-	-	-
Magasság H2 mm	168	168	168	178	178	178	265	265	306	306	306	519	519	556
Súly kb. kg	4,0	5,0	5,5	8,5	10	12	20	23	38	50	65	266	285	410

12 táblázat: Pneumatikus meghajtók

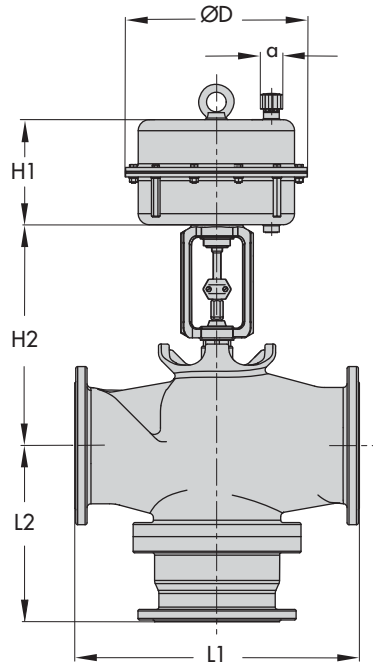
Típus	2780	3372	3271					3277			
Hatásos membránfelület cm ²	120	120	240	350	700	100	1400-60	240	350	700	
Magasság H1 mm	-	-	65	80	199	267	380	65	65	199	
D membrán mm	170	168	240	280	390	462	534	240	240	390	
Táplavegő csatlakozója „a”	G 1/8	G 3/8	G 1/4	G 3/8	G 3/8	G 3/4	G 1	G 1/4	G 3/8	G 3/8	
Súly kb. kg	2	3,7	5	8	22	80	175	9	12	26	



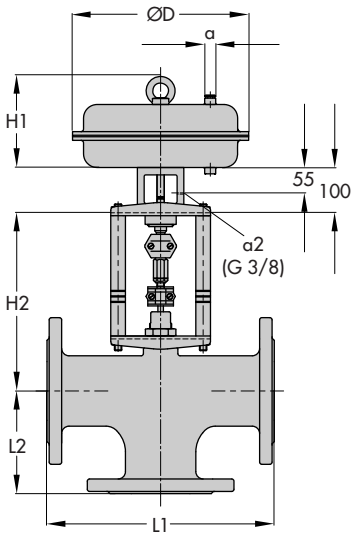
7 ábra: Pneumatikus állító szelepek – 1. rész



Típus: 3260-1 · DN 65 ... 150



Típus: 3260-1 · DN 200 ... 300



Típus: 3260-7 · DN 65 ... 150

8 ábra: Pneumatikus állítószelvények – 2. rész



SAMSON AG · MESS- UND REGELTECHNIK
Weismüllerstraße 3 · 60314 Frankfurt am Main, Németország
Telefon: +49 69 4009-0 · Telefax: +49 69 4009-1507
samson@samson.de · www.samson.de

EB 5861

2015-03-30